## Наша Газета

## nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

## Немцы падки на швейцарское печенье | Les Allemands sont friands de biscuits suisses

Автор: Ольга Юркина, <u>Берн</u>, 24.02.2011.



(© Keystone)

Как карамельки и прочие сладости, печенье швейцарского производства пользуется большей популярностью за границей, чем на внутреннем рынке.

Les Suisses ont mangé en moyenne 6,9 kg de biscuits en 2010, soit 200 grammes de plus qu'en 2009. Malgré cela, l'industrie suisse des biscuits, même si elle a augmenté ses ventes, perd du terrain sur le marché indigène.

Les Allemands sont friands de biscuits suisses

6,9 килограммов печенья самых разных сортов съели швейцарцы в 2010 году – на 200 грамм больше, чем в 2009. Всего в пределах страны было продано 53 838 тонн хрустящих лакомств, сладких и соленых, однако все большая часть импортируется из-за границы, что беспокоит местных производителей. В то же время, объемы продаж швейцарских кондитерских изделий за рубежом существенно выросли.

В прошлом году швейцарские производители печенья увеличили объемы продаж своей продукции на 3,1% - до 48 687 тонн. В переводе на язык финансов это означает, что торговый оборот отрасли возрос на 3,6% и принес 480,3 миллионов франков дохода, - сообщает швейцарская ассоциация производителей печенья и сладостей Biscosuisse. 73% продаж составили классическое печенье (40,8%) и традиционная выпечка долгого срока хранения (31,7%).

32 147 тонн всего произведенного в Швейцарии печенья, то есть две трети объема продаж, отправились на местный рынок и обеспечили 333,3 миллионов франков прибыли. Особенным успехом пользовались кексы и батончики мюсли (+11,2%), а также пирожные и хлебобулочные изделия (+7%). Только интерес швейцарцев к соленым изделиям для аперитива упал (-1%). В то же время, зарубежные бисквиты и сухарики пробивают себе путь на швейцарской территории: объемы их продаж возросли на 3,5% и достигли 21 691 тонн.

Популярность швейцарского печенья росла в прошлом году и за границей, не смотря на стабильное положение франка и его рост по отношению к евро, что сказалось на ценах. Объем экспорта швейцарских кондитерских изделий длительного срока хранения возрос на 4,1% и достиг 16 540 тонн. Сюда входят самые разные сорта – от соленых лакомств для аперитива и выпечки (как пряники или ржаные хлебцы) до десертов-полуфабрикатов, шоколадного печенья, классических бисквитов и кексов. В общем и целом экспорт этой продукции принес 147 миллионов франков дохода.

Наибольшим успехом швейцарское печенье пользуется в Германии, где съедается 40% экспорта. На втором месте – французы (15,5% экспорта), за ними следуют Австрия (9,4%) и Чехия (7%). Существенно возросли объемы продаж швейцарского печенья и выпечки в Великобритании, Саудовской Аравии, Японии и США.

Biscosuisse объединяет 23 швейцарских производителей печенья и хлебобулочных изделий длительного срока хранения, в отрасли занято около 2 300 сотрудников.

Статьи по теме

<u>Флейты к шампанскому</u>

<u>Эта сладкая швейцарская конфетка</u>

**Source URL:** https://nashagazeta.ch/news/11352